



Statutární město Ostrava, městský obvod Ostrava-Jih			12
AGENDOVÉ ČÍSLO			
S	0513	2016	OSR
TYP	POŘ. ČÍSLO	ROK	ODBOR

SMLOUVA

o poskytnutí účelové dotace č. 13/021/71/16

1. Statutární město Ostrava

Prokešovo náměstí 1803/8, 729 30 Ostrava-Moravská Ostrava

Městský obvod Ostrava-Jih

ul. Horní 3, 700 30 Ostrava-Hrabůvka

zastoupen : Bc. Martinem Bednářem, starostou
IČ : 00845451
DIČ : CZ00845451
bankovní spojení : KB Ostrava, a. s.
číslo účtu : 1520761/0100
(dále jen "poskytovatel")

2. Název příjemce: : Asociace TOM ČR, TOM č. 19061 Krokodýl

se sídlem : Václava Košáře 122/1
700 30 Ostrava-Dubina
právní forma : pobočný spolek (výpis ze spolkového rejstříku, vedeného
Městským soudem v Praze oddíl L, vložka 41357)
zastoupen : Ing. Martou Szücsovou - vedoucí oddílu
IČ : 708 93 276
DIČ : -
je plátcem DPH/není plátcem DPH: ne

bankovní spojení : Česká spořitelna
číslo účtu : 1648754379/0800
(dále jen "příjemce")

uzavírají podle ust. § 1746 odst. 2 zákona č.89/2012 Sb., občanského zákoníku

smlouvu o poskytnutí účelové dotace v oblasti kultury z rozpočtu statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih

I.

Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době uzavření smlouvy. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně nejpozději do 8 dnů ode dne, kdy tato změna nastala druhé smluvní straně.
2. Tato dotace je poskytována na základě žádosti příjemce podané v rámci výzvy k předkládání žádostí o poskytnutí veřejné finanční podpory – účelových dotací v oblasti školství, kultury, sportu, sociální péče, prevence kriminality a volného času dětí a mládeže z rozpočtu statutárního

města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih pro rok 2016.

II.

Předmět smlouvy a výše dotace

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelově vymezené dotace příjemci z rozpočtu poskytovatele.
2. Dotace je poskytnuta na dobu, v níž má být dosaženo stanoveného účelu projektu, vymezeného v článku III. této smlouvy, tj. od **ledna – listopadu 2016**.
3. Na základě rozhodnutí Zastupitelstva městského obvodu Ostrava-Jih ze dne 17.3.2016 usnesením č. 0298/8 o poskytnutí veřejné finanční podpory - účelové dotace na zabezpečení projektů **„Mezinárodní festivaly“ a „Roztančená náměstíčka Ostravy Jih“**, poskytuje poskytovatel podle ustanovení § 85 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů a v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů účelovou dotaci ve výši **60.000,- Kč,- /slovy: šedesátisícikorunčeských/**.

III.

Účel dotace a podmínky užití dotace

A. Veřejnou finanční podporu – účelovou dotaci je příjemce oprávněn použít pouze na náklady spojené s realizací projektů:

- „**Mezinárodní festivaly**“ *pouze na: pronájmy, propagaci, dopravu materiálu a osob, ubytování účastníků akce, ostatní služby, spotřební materiál, ceny, hmotný majetek do 40 tis. Kč/ks dle podrobného rozpočtu projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2) ve výši 40.000,- Kč /slovy: čtyřicettisícikorunčeských/*

- „**Roztančená náměstíčka Ostravy Jih**“ *pouze na pronájmy, propagaci, dopravu materiálu a osob, opravy a udržování, spotřební materiál, ceny, hmotný majetek do 40 tis. Kč/ks dle podrobného rozpočtu projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 2) ve výši 20.000,- Kč /slovy dvacetisícikorunčeských/*

B. Příjemce se zavazuje:

1. použít dotaci výhradně ke stanovenému účelu v souladu s podrobným rozpočtem předloženého projektu (příloha č. 2),
2. využívat dotaci co nejhospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů,
3. originály účetních dokladů, týkající se realizace projektu, označit číslem této smlouvy **13/021/71/16**,
4. vyvíjet činnost dle projektu a jednotlivé akce uskutečnit v termínech uvedených v projektu, případné změny místa a termínu konání akce předem oznámit poskytovateli,
5. po dobu životnosti hmotného a nehmotného majetku pořízeného z prostředků účelové dotace tento majetek nezczít, neprodat, nedarovat a nepředat do užívání jinému subjektu z titulu výpůjčky či nájmu bez předešlého písemného souhlasu poskytovatele, učiněného formou dodatku k této smlouvě (viz. čl. VI.), tento majetek vést v evidenci,
6. **vyčerpat, vyúčtovat a nevyčerpané finanční prostředky vrátit do jednoho měsíce po ukončení akce na bankovní účet poskytovatele (u celoročních projektů tyto vyúčtovat do jednoho měsíce po vyčerpání poskytnutých finančních prostředků), nejpozději do 15.12.2016 (rozhodující je razítko podatelny nebo pošty)**. Nedodržení termínu je důvodem neposkytnutí účelových dotací v budoucích letech,
7. finanční prostředky mohou být použity ode dne podání žádosti, nejdříve od 1. 1. 2016, v souladu

- s harmonogramem projektu, jehož kopie je nedílnou součástí této smlouvy (příloha č. 1),
8. kopie čitelných zaúčtovaných účetních dokladů (vyúčtování), výpisů z účtu, pokladničních dokladů a jiných dokladů, které se vztahují k čerpání dotace, doložit tiskopisem "Vyúčtování poskytnuté účelové dotace v roce 2016 v oblasti kultury", závěrečnou hodnotící zprávou a způsobem prezentace ke každému projektu samostatně. Osobní náklady doložit formou kopií pracovních smluv a dohod, výkazů odpracované doby, dokladů o způsobu výplaty ostatních osobních nákladů potvrzujících úhrady plateb, dokladů o výši zákonných odvodů a způsobu jejich úhrady,
 9. pokud je příjemce dotace plátcem DPH, nebo se jím v průběhu roku 2016 stane, je dotace, poskytnutá dle čl. II. této smlouvy bez DPH, a to v případě, že příjemce má nárok na odpočet DPH na vstupu. Tento příjemce je povinen poskytnutou dotaci vyúčtovat bez DPH,
 10. písemně oznámit poskytovateli své zrušení, přeměnu společnosti, změnu právní formy, změnu statutárního orgánu, vstup do likvidace, zahájení konkurzního řízení, změny související s činností, na něž se dotace poskytuje, a to vše do 8 dnů ode dne rozhodnutí o změně,
 11. nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy na jinou fyzickou nebo právnickou osobu,
 12. prezentovat vhodným způsobem poskytovatele, zejména uvádět na všech propagačních materiálech, že akce je realizována s finanční podporou statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih,
 13. umožnit poskytovateli bezplatně provedení kontroly účelnosti hospodaření s výše uvedenou účelovou dotací a správnosti použití těchto finančních prostředků v účetní evidenci,
 14. po dobu 10 let od skončení projektu archivovat originály dokladů prokazujících čerpání dotace,
 15. účelovou dotaci vrátit poskytovateli v plné výši, nebude-li projekt realizován.

IV.

Sjednané podmínky a kontrola

1. Finanční prostředky ve výši stanovené v čl. II odst. 3 této smlouvy budou poskytnuty jednorázově bezhotovostně na účet příjemce dle kopie smlouvy o zřízení bankovního účtu doložené k žádosti, a to do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými.
3. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole a o změně některých předpisů, ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými finančními prostředky. Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu kvality a úrovně činnosti a aktivit zaměstnanci svého odboru, a to i namátkově, za tím účelem jsou tito zaměstnanci oprávněni bezplatně vstupovat do příslušných objektů.
4. Neoprávněné použití nebo zadržování prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně dle zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“). Při porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle obecně platných právních předpisů, zejména podle § 22 zákona o rozpočtových pravidlech.
5. Neoprávněným použitím finančních prostředků příjemcem se pro účely této smlouvy rozumí takové použití finančních prostředků, kterým byla porušena povinnost stanovená právním předpisem, přímo použitelným předpisem Evropské unie, nebo touto smlouvou, neprokáže-li příjemce, že poskytnutá dotace byla použita v souladu s touto smlouvou, a další případy neoprávněného použití dle § 22 odst. 2 zákona o rozpočtových pravidlech.
6. Zadržování finančních prostředků se pro účely této smlouvy rozumí jejich nevyčerpání pro sjednaný účel a nevrácení poskytovateli dle čl. III., bodu 6 této smlouvy.

V.

Další práva a povinnosti příjemce

1. Příjemce souhlasí se zveřejněním svého jména, obchodní firmy nebo názvu, sídla, místa podnikání či adresy pobytu, názvu projektu, účelu a výše požadované a poskytnuté dotace, a dále informací o průběhu realizace projektu a jeho výsledcích.
2. Příjemce dotace může za účelem propagace realizace projektu používat znak a logo městského obvodu Ostrava-Jih (tisk pozvánek, propagačních materiálů, potisk propagačních předmětů, apod.).

VI.

Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy je možno provést pouze formou písemných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými zástupci obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se zavazují řídit ustanoveními této smlouvy. V ostatním, co není touto smlouvou dohodnuto, se vztah obou smluvních stran řídí obecně platnými právními předpisy a normami.
4. Poskytovatel je oprávněn odstoupit od této smlouvy v případě, že příjemce nebude realizovat projekt vůbec nebo jej nebude realizovat v souladu s touto smlouvou či právními předpisy, a dále sdělí-li poskytovateli neúplné či nepravdivé údaje související s realizací projektu, poskytnutím dotace, jejím vyúčtováním či prováděním kontroly. V takovém případě je příjemce povinen vrátit poskytnutou dotaci v plné výši zpět na účet poskytovatele, a to do 15 dnů ode dne doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy.
5. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží 3 a příjemce 1 vyhotovení.
6. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy. Tyto osoby zároveň podpisem této smlouvy stvrzují, že jsou k tomuto jednání oprávněny.
7. Smluvní strany výslovně souhlasí se zveřejněním celého textu této smlouvy na oficiálních webových stránkách statutárního města Ostravy, městského obvodu Ostrava-Jih <http://www.ovajih.cz> anebo na jiných stránkách určených ke zveřejňování smluv uzavřených statutárním městem Ostrava, městským obvodem Ostrava-Jih, a to včetně všech případných příloh a dodatků. Tyto stránky jsou trvale veřejně přístupné a obsahují údaje zejména o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselném označení smlouvy a o datu podpisu smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.
8. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:
O uzavření této smlouvy rozhodlo Zastupitelstvo městského obvodu Ostrava-Jih usnesením číslo 0298/8 ze dne 17.3.2016.

V Ostravě dne: 19-05-2016

V Ostravě dne: 18.5.2016



za poskytovatele
Bc. Martin Bednář
starosta



za příjemce
Ing. Marta Szücssová
vedoucí oddílu

Projekt: Mezinárodní festivaly

1. Stručný popis projektu

TOM Krokodýl se již 15 let věnuje mažoretkovému tanci, kvalitou se řadí do světové špičky. Je úřadujícím Mistrem světa v malých formacích i ve velkých formacích, vítězem mezinárodní Grand Prixe. V rámci mezinárodní spolupráce byla děvčata pozvána na Mezinárodní festivaly mažoretkových souborů do Maďarska (Budapešť, Orozslány, Siofog), Chorvatska, Itálie na Slovensko (Púchov) a do Polska, nechybí ani pozvánky na festivaly v ČR (Praha, Děčín). Soubory předvedou své umění na několika místech pořádající země a na závěrečném galavečeru. Kromě prezentace svého umění budou mít děvčata příležitost vidět umění ostatních souborů, vyměnit si zkušenosti na workshopech, navázat spolupráci a osobní přátelství, komunikovat v cizím jazyce. Kalendář mezinárodních festivalů nebyl mezinárodní asociací doposud schválen, z tohoto důvodu nelze uvést přesný termín a místo. Předpokládané zařazení je v měsících březen až listopad 2016, tj v měsících, ve kterých se předpokládá hezké počasí. Na festivalech nás budou reprezentovat děvčata tří věkových kategorií Mláďátka (7-11 let), Krokodýlek (12-14 let) a Krokodýl (15-22 let). Doprava bude zajištěna autobusem, spaní v kategorii hostel (koleje, internát, případně tělocvična ve vlastních spacácích), stravování kombinované (v rámci vystoupení zajišťuje stravování pořadatel. Snídaně a večeře budeme zajišťovat svépomocně). Na festivaly se budeme připravovat celoročně. Příprava speciálních vystoupení, kostýmy obohatíme festivalovými doplňky-klobouky, svítícími hůlkami apod., došijeme barevné vestičky a rukavičky apod. Členové oddílu jsou zejména děvčata ze sídliště Ostrava Dubina, kterým všichni rodiče nemohou dopřát účast na zahraničních festivalech.

2. Časový plán a doba trvání projektu

Leden – červen: příprava festivalových vystoupení, šití kostýmů, prezentace vystoupení na veřejnosti

únor-organizační zajištění - objednání autobusů, noclehů, stravování

březen-říjen - účast na festivalech, každý 3-5 dní

Srpen – listopad- festivalová vystoupení, popularizace, medializace

3. Místo realizace projektu

ČR, Maďarsko, Slovensko, Chorvatsko, Itálie, Polsko

4. Cíl realizace projektu

Prostřednictvím účasti na mezinárodních festivalech poznat umění zahraničních souborů, vyměnit si zkušenosti na workshopech, navázat spolupráci a osobní přátelství, komunikovat v cizím jazyce. Propagovat město Ostravu a náš obvod v zahraničí.

5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)

Děvčata ve věku 7 až 22 let, 56 děvčat zejména z Dubiny, stovky diváků

Datum a podpis statutárního zástupce:

14.1.2016

Asociace turistických oddílů mládeže
TOM 19031
KROK
Ing. Mária Štátcsová
V. Košojce 1
Ostrava - Dubina
tel. 803 479485

Název projektu: Mezinárodní festivaly

Podrobný rozpočet projektu

	Rozpočet celkem	Požadovaná dotace
I. Nemateriálové náklady		
Provozní náklady celkem, z toho na:	0,00	0,00
Pronájmy celkem, z toho na:	15 000,00	10 000,00
tělocvičen pro ubytování	15 000,00	10 000,00
Propagace celkem, z toho na:	10 500,00	7 000,00
potisk triček	5 000,00	3 000,00
nákup vlajek včetně stojanu	2 500,00	2 000,00
výroba fotoknihy	3 000,00	2 000,00
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	160 000,00	80 000,00
přeprava soutěžících	160 000,00	80 000,00
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	60 000,00	30 000,00
ubytování soutěžících	60 000,00	30 000,00
Opravy a udržování celkem, z toho na:	0,00	0,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	37 000,00	25 000,00
startovní soutěžících	15 000,00	10 000,00
registrační a akreditační poplatky	15 000,00	10 000,00
školení (seminář) porotců, trenérů	7 000,00	5 000,00
II. Materiálové náklady		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	14 300,00	8 000,00
festivalové doplňky a rekvizity	4 300,00	2 000,00
látka a ozdoby na kostýmy	10 000,00	6 000,00
Ceny celkem, z toho na:	6 000,00	3 000,00
upomínkové předměty	6 000,00	3 000,00

Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	4 500,00	3 000,00
přehrávač CD a flash disků	4 500,00	3 000,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů		
DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	0,00	0,00
CELKEM v Kč	<u>307 300,00</u>	<u>166 000,00</u>

jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	40 000,00
Příjmy od jiných subjektů	
Příjmy od klientů a účastníků	96 300,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	5 000,00
CELKEM v Kč	<u>141 300,00</u>

Datum a podpis statutárního zástupce:

15.1.2015

Asociace turistických oddílů mládeže
 T. 19. 51
KROKOVÉ OSTRAVA
 Ing. Szűcsová Marta
 Ostrava - Dubina
 tel. 603 479485

Projekt: Roztančená náměstíčka Ostravy Jih

1. Stručný popis projektu

Projekt obsahuje koncertní činnost mažoretek TOM Krokodýl na veřejných prostranstvích městského obvodu Ostrava Jih. Jedná se o min. 5 vystoupení našich 9 mažoretkových družstev a to napříč všemi věkovými kategoriemi. Rádi bychom nabídli lidem oživení všedních dní a to vystoupením mažoretek reprodukovanou hudbou i s dechovkou. Věříme, že se lidé rádi zastaví, zpříjemní si čas krásným ½ hodinovým vystoupením a společně si při vystoupeních odpočinou či zaspívají. Lidé nemají kam jít, nemají čas na kulturu, nemají peníze. Tato nabídka jim pozvedne náladu, oživí život největšího sídliště a dále bude místem pro setkávání seniorů.

Děvčata při vystoupeních budou prezentovat svou činnost. Vystoupení budou obsahovat velké formace, ale rovněž choreografie sóloformací a malých formací 2- 7 mažoretek v kostýmech, ve kterých reprezentují Ostravu na mezinárodních festivalech u nás i v zahraničí. Mažoretky TOM Krokodýl jsou držitelkami zlatých medailí a ocenění ve zlatých pásmech při vystoupeních s dechovou hudbou i při reprodukované hudbě.

2. Časový plán a doba trvání projektu

Leden-březen: příprava choreografií, kostýmů, výběr prostranství, technické zajištění

Březen až říjen realizace vystoupení na veřejných prostranstvích městského obvodu Ostrava - Jih.

3. Místo realizace projektu

Veřejná prostranství na území městského obvodu Ostrava Jih, náměstíčka, zahrada domova pro seniory.

4. Cíl realizace projektu

Oživení kulturního života v městském obvodu Ostrava Jih, příležitost pro občany se scházet, oslovení dětí a mládeže a jejich získání pro pravidelnou činnost, propagace mažoretkového tance, prezentace činnosti dětí a mládeže z Ostravy Dubiny –členů oddílu mažoretek Krokodýl

5. Komu projekt slouží (počet občanů, kterých se projekt týká)

Občanům městského obvodu Ostrava-Jih, seberealizaci a sebevědomí dětem a mládeže TOM Krokodýl.

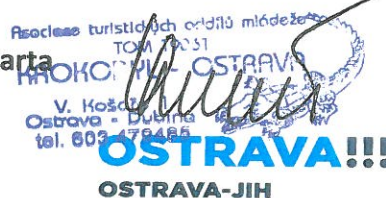
Děti a mládež ve věku 5 až 20 let v počtu 25 na jedno vystoupení, celkem 125.

Průměrná účast diváků 30 na 1 vystoupení, celkem 150

Datum a podpis statutárního zástupce:

14.1.2016

Ing.Szúcsová Marta



Název projektu: Roztančená náměstíčka Ostravy Jih

Podrobný rozpočet projektu

	Rozpočet celkem	Požadovaná dotace
I. Nemateriálové náklady		
Provozní náklady celkem, z toho na:	0,00	0,00
Pronájmy celkem, z toho na:	2 500,00	1 500,00
tělocvična, třídy na převlékání	2 500,00	1 500,00
Propagace celkem, z toho na:	5 000,00	3 000,00
výroba plakátků	5 000,00	3 000,00
Doprava materiálu a osob celkem, z toho na:	3 000,00	1 500,00
doprava dětí MHD, autobus	3 000,00	1 500,00
Ubytování účastníků akce celkem, z toho na:	0,00	0,00
Opravy a udržování celkem, z toho na:	7 000,00	2 000,00
sada pom pom	7 000,00	2 000,00
Ostatní služby celkem, z toho na:	0,00	0,00
II. Materiálové náklady		
Spotřební materiál celkem, z toho na:	14 500,00	5 000,00
látky, potřeby a ozdoby na šití kostýmů	14 500,00	5 000,00
Ceny celkem, z toho na:	3 000,00	1 000,00
drobné dárečky	3 000,00	1 000,00

Hmotný majetek do 40.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	15 000,00	11 500,00
aktivní reprobredna se vstupem USB a mikrofonem	15 000,00	11 500,00
Nehmotný majetek do 60.000,- Kč/ks celkem, z toho na:	0,00	0,00
III. Ostatní osobní výdaje včetně odvodů		
DPČ nebo DPP celkem, z toho na kolik osob (funkce), sazba Kč/hod.:	0,00	0,00
CELKEM v Kč	<u>50 000,00</u>	<u>25 500,00</u>

jednotlivé položky upřesněte a podrobněji specifikujte

V případě nedostatku místa vložte do tabulky další řádky.

Další finanční zdroje	Částka
Dotace na projekt od ministerstev a jiných státních orgánů	0,00
Příjmy od jiných subjektů	10 000,00
Příjmy od klientů a účastníků	4 500,00
Podíl organizace z vlastních zdrojů	10 000,00
CELKEM v Kč	<u>24 500,00</u>

Datum a podpis statutárního zástupce:

13.1.2016

Asociace turistických oddílů mládeže
TO 19151
KROKOZIL - OSTRAVA
v. Hradec
Ostrava - Jihlava
tel. 603 479485

Ing. Marta Szűcssová